DOCUMENTS
TIPUS: Sol·licitud
NOM: Altres documents (1) - signed_2026-04-16_ SV_Esmenes PL Q Codi penal
UNITAT: Serveis Generals
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXXX_2026_00000000000000000000000064009
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

REFERÈNCIES
EXPEDIENTS: 1210C-0156/2026
REGISTRE D'ENTRADA: 0276-2026 - 16/04/2026 12:28
SIGNATURES
SUSANNA VELA PALOMARES: 16/04/2026 10:37
CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 16/04/2026 12:28

CONSELL GENERAL
PRINCIPAT D'ANDORRA

Grup Parlamentari
Socialdemòcrata

A la M.I. Sindicatura,

La sotasignada Susanna Vela Palomares, presidenta suplent i consellera general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, d'acord amb el que disposen els articles 92 i 93 del Reglament del Consell General, presentem, en temps i forma, les esmenes següents al Projecte de llei qualificada del Codi Penal, publicat al Butlletí del Consell General núm. 18/2026 de data 25 de març del 2026.

Consell General, 16 d'abril del 2026

Susanna Vela Palomares
Presidenta i Consellera General
Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

Esmenes al Projecte de llei qualificada del Codi Penal

Esmena 1 **De modificació**

Es modifica l'Exposició de motius del projecte de llei, que queda redactada de la manera següent:

"Exposició de motius

I. Antecedents i justificació de la modificació

(...)

2. Despenalitzar l'avortament produït abans de les catorze setmanes de la gestació. S'introdueix també la no punibilitat de l'avortament provocat per un facultatiu entre les catorze setmanes i les vint-i-dos setmanes de la gestació en els supòsits següents: quan tingui per finalitat impedir un perill per a la vida o la salut de la gestant; quan l'embaràs sigui conseqüència d'un delicte relatiu a la genètica i a la reproducció humanes o contra la llibertat sexual i quan un informe especialitzat declari l'existència d'anormalitats o deformacions del fetus que li puguin impedir fruir d'unes condicions físico-psíquiques mínimes per gaudir de l'existència.

~~2.~~**3.**Reforçar la lluita contra la corrupció en totes les formes, amb la tipificació de la corrupció privada i de la temptativa en els delictes de corrupció, tràfic d'influències i malbaratament de cabals públics, amb l'objectiu de poder signar i ratificar el Conveni de les Nacions Unides contra la corrupció, adoptat a Mérida (Mèxic) el 31 d'octubre del 2003, el qual constitueix l'estàndard de referència en la lluita integral contra la corrupció.

(...)

~~3.~~**4.**Reforçar la protecció de les víctimes de tràfic d'éssers humans, mitjançant la introducció del principi d'irrellevància del consentiment de la víctima en els delictes de tràfic amb finalitat d'extracció d'òrgans, de treball o serveis forçats, d'esclavatge o d'explotació sexual. Aquesta previsió, d'acord amb el tercer informe del GRETA, reforça la consideració de les víctimes com a subjectes de drets i garanteix una persecució eficaç de les xarxes d'explotació.

PÀGINA: 2 de 21 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 16/04/2026 12:36
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

(...)

~~4~~.**5**.Augmentar l'edat de consentiment sexual a setze anys, amb una excepció per a relacions entre joves propers en edat i maduresa, quan la diferència no superi els **tres** ~~cinc~~ anys i no hi hagi vici de consentiment.

L'augment de l'edat de consentiment sexual fins als setze anys respon a la necessitat de reforçar la protecció dels menors davant conductes que puguin vulnerar la seva llibertat i indemnitat sexual. Aquest canvi s'inscriu dins una tendència europea i internacional de garantir una tutela més àmplia dels drets dels infants i adolescents, i parteix del reconeixement que els menors de setze anys no disposen, en general, del grau suficient de maduresa emocional, psicològica i social per consentir lliurement i de manera informada una relació sexual amb una persona adulta.

(...)

~~5~~.**6.** Adaptar el dret penal als nous riscos tecnològics i a la realitat digital. En particular, s'amplia la definició de *prostitució* per adaptar-la a l'entorn digital, incloent-hi els actes sexuals efectuats a distància mitjançant Internet o altres mitjans telemàtics, s'incorpora la *pornografia infantil simulada o aparent,* i es tipifiquen formes agreujades de coaccions i amenaces comeses mitjançant tecnologies de la informació i comunicació, així com la provocació i la conspiració en aquests delictes.

Addicionalment, s'estableix un agreujant específic en el cas que els delictes de discriminació es cometin mitjançant tecnologies de la informació i comunicació i s'inclou dins els delictes de discriminació la incitació ~~a l'odi i a l'hostilitat~~ **a la violència, l'odi o la discriminació contra una persona o un grup de persones**.

(...)

~~6~~.**7.**Introduir modificacions puntuals en altres àmbits, com ara en relació amb l'ampliació del tipus relatiu al maltractament domèstic i del referent al contraban, la tipificació de la injúria a professionals sanitaris ~~o de seguretat privada~~, la persecució dels matrimonis simulats per obtenir drets de residència o nacionalitat, i l'adequació del concepte de *dades especialment protegides* a la normativa de protecció de dades personals.

(...)".

MOTIVACIÓ
Per coherència amb les esmenes presentades al projecte de llei.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

Esmena 2 **De modificació**

Es modifica l'article 25 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 25. *Responsabilitat subsidiària dels autors en els delictes de difusió i comunicació públiques*

1. En els delictes o contravencions penals que es cometin utilitzant mitjans tècnics de difusió o comunicació públiques, no responen criminalment ni els còmplices ni els qui els hagin afavorit personalment o realment.

2. Els autors responen de manera esglaonada, excloent i subsidiària d'acord amb l'ordre següent:

~~a)~~ Primer: els qui realment hagin redactat el text o produït el signe de què es tracti, i els qui els hagin induït a fer-ho.

~~b)~~ Segon: els directors de la publicació o el programa en què es difongui.

~~c)~~ Tercer: els directors de l'empresa editora, emissora o difusora.

~~d)~~ Quart: els directors de l'empresa enregistradora, reproductora o impressora.

~~e)~~ Cinquè: els difusors de publicacions.

3. Quan per qualsevol altre motiu que l'extinció de la responsabilitat penal, fins i tot la declaració de rebel·lia o la residència fora del Principat d'Andorra, no pugui perseguir-se cap de les persones compreses en un dels apartats del punt anterior, hom ha de dirigir el procediment contra les persones esmentades en l'ordinal immediatament posterior."

MOTIVACIÓ

No sembla necessari ni adequat el fet de posar lletres en els paràgrafs que indiquen l'ordre de responsabilitat excloent i subsidiària en matèria de difusió i comunicació, atès que ja s'inicien pels ordinals, primer, segon, tercer, etc.

Esmena 3 **De modificació**

Es modifica l'article 33 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 33. *Circumstàncies atenuants*

1. Són circumstàncies que atenuen la responsabilitat criminal:

a) Obrar per causes o estímuls que hagin produït arravatament, obcecació o un estat passional d'una importància semblant.

b) Haver contribuït l'ofès en una mesura significativa a la realització del fet típic, amb una acció o omissió, dolosa o culposa.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

c) Obrar a causa d'una addicció a drogues tòxiques, substàncies psicotròpiques o begudes alcohòliques.

d) Obrar per motius humanitaris o socialment valuosos.

e) Haver procedit el culpable, abans de conèixer que el procediment penal es dirigeix contra ell, a confessar la infracció a les autoritats.

f) Col·laborar amb les autoritats fins al moment de la vista oral per evitar una altra infracció que tingui caràcter de delicte major, la comissió de la qual sigui racionalment previsible.

g) Haver reparat el dany ocasionat a la víctima, totalment o en una mesura rellevant d'acord amb la pròpia capacitat i la naturalesa del delicte comès, fins al moment de la vista oral, o haver-se esforçat per assolir una compensació a favor de la víctima.

h) La dilació indeguda en la tramitació del procediment, sempre que no sigui atribuïble al propi encausat i que no sigui raonable en atenció amb la complexitat de la causa.

~~**h i)**~~ Qualsevol altra circumstància que tingui una significació anàloga a les anteriors o a la de parentiu prevista a l'article 35.

2. Addicionalment a les circumstàncies previstes a l'apartat anterior, es poden considerar circumstàncies atenuants de la responsabilitat penal de les persones jurídiques haver dut a terme, amb posterioritat a la comissió de la infracció i a través dels seus representants legals o de la persona especialment designada pels òrgans competents de la persona jurídica, les activitats següents:

a) Confessar, abans de conèixer que el procediment judicial es dirigeix contra elles, la infracció a les autoritats.

b) Col·laborar en la investigació del fet aportant proves, en qualsevol moment del procés, que fossin noves i decisives per aclarir les responsabilitats penals que dimanen dels fets.

c) Reparar o disminuir el dany causat pel delicte en qualsevol moment del procediment i amb anterioritat al judici oral.

d) Establir, abans de l'obertura del judici oral, mesures eficaces per prevenir i descobrir les infraccions que en el futur es puguin cometre amb els mitjans o sota la cobertura de la persona jurídica."

MOTIVACIÓ

Considerem necessari incloure, en matèria de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, la circumstància atenuant de dilacions indegudes, exigint que el retard en la tramitació sigui extraordinari, que no guardi proporció amb la complexitat de la causa i que no sigui atribuïble a la conducta del propi encausat.

Esmena 4 **De modificació**

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

Es modifica l'article 117 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 117. *Avortament consentit*

~~1. El qui produeixi l'avortament d'una dona amb el seu consentiment ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys i inhabilitació per exercir qualsevol professió sanitària per un període fins a cinc anys.~~

~~2. La dona que produeixi el seu avortament o consenti que una altra persona l'hi provoqui ha de ser castigada amb pena d'arrest.~~

~~3. La temptativa de la conducta descrita en el primer apartat és punible.~~

1. El qui produeixi l'avortament d'una dona amb el seu consentiment a partir de les catorze setmanes de la gestació ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys i inhabilitació per exercir qualsevol professió sanitària per un període fins a cinc anys.

2. No és punible l'avortament provocat per un facultatiu entre les catorze setmanes i les vint-i-dos setmanes de la gestació:

a) Quan tingui per finalitat impedir un perill per a la vida o la salut de la gestant.
b) Quan l'embaràs sigui conseqüència d'un delicte relatiu a la genètica i a la reproducció humanes o contra la llibertat sexual.
c) Quan un informe especialitzat declari l'existència d'anormalitats o deformacions del fetus que li puguin impedir fruir d'unes condicions físico-psíquiques mínimes per gaudir de l'existència. En cap cas la intervenció pot ser realitzada pel metge que hagi emès l'informe.

3. La dona que produeixi el seu avortament o consenti que una altra persona l'hi provoqui fora dels supòsits prevists en els apartats 1 i 2 del present article ha de ser castigada amb pena d'arrest.".

MOTIVACIÓ

Des de fa temps és necessari legislar entorn la interrupció de l'embaràs. Sobretot es defensa la importància de la interrupció en els tres supòsits: per violació, per malformació del fetus o si la gestació suposa un risc per la vida de la mare.

Actualment considerem que no és suficient reconèixer els tres supòsits sinó que el dret a la reproducció s'ha de poder donar en tots els supòsits i circumstàncies de forma lliure i gratuïta. S'ha de treballar per a garantir la llibertat de les dones i combatre la desigualtat de gèneres mitjançant la creació d'una llei de reproducció que garanteixi els drets sexuals i l'autonomia sexual i reproductiva de les persones.

L'any 2019, el Comitè per a l'eliminació de la discriminació envers la dona (Cedaw) va publicar les conclusions del quart informe periòdic d'Andorra en matèria d'igualtat de gènere.

PÀGINA: 6 de 21 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 16/04/2026 12:36
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

En aquestes conclusions, el comitè repeteix el que ja va dir l'any 2013: cal legalitzar l'avortament en els 3 supòsits bàsics, i despenalitzar-lo en la resta de casos. També mostren preocupació en vers al fet que Andorra no hagi pres cap mesura per aplicar les recomanacions fetes anteriorment. Han passat més de 12 anys, i encara no s'ha actuat respecte a aquestes recomanacions, ni sembla que ningú tingui intenció de fer-ho. Ara mateix el PS defensa la despenalització de l'avortament en els 3 supòsits bàsics. Com diu el Cedaw, cal legalitzar l'avortament i no només despenalitzar-lo. Sabem que seguirà mancant una llei que reguli els diversos aspecte que comporta la interrupció de l'embaràs.

Esmena 5 **De modificació**

Es modifica l'article 123 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 123. *Maltractaments en l'àmbit domèstic*

1. El qui exerceixi violència física o psíquica sobre el qui sigui o hagi estat el seu cònjuge o la persona amb la qual mantingui o hagi mantingut una relació anàloga d'afectivitat, fins i tot sense convivència, o sobre els ascendents, descendents, germans propis o d'aquesta persona, o qualsevol altra persona subjecta a la guarda de l'un o l'altre, o amb la qual convisqui, ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys, sense perjudici de les penes que corresponguin pel resultat lesiu si se n'ha causat.

La pena s'ha d'imposar en la seva meitat superior quan la conducta s'hagi realitzat sobre un menor d'edat o davant d'un menor d'edat o en qualsevol altre circumstància en la què el menor d'edat pugui percebre la conducta, ~~o quan tingui lloc en el domicili comú o en el domicili de la víctima~~.

2. La pena ha de ser de presó de tres mesos a tres anys quan es doni una de les circumstàncies previstes a l'apartat 2 de l'article 122, sense perjudici de les penes que corresponguin pel resultat lesiu causat."

MOTIVACIÓ

En el darrer paràgraf de l'apartat 1 al fet agreujant que la conducta de maltractament es realitzi sobre o davant un menor s'hi afegeix que el menor ho percebi per qualsevol altre mitjà *"o quan tingui lloc en el domicili comú o en el domicili de la víctima".* No sembla lògic que el tipus bàsic de maltractament que ja comprèn "*amb la qual convisqui*" es vegi agreujat sense deixar de ser tipus bàsic.

Esmena 6 **De modificació**

Es modifica l'article 130 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 130. *Delictes contra la integritat moral*

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

1. El qui tracta una altra persona de forma degradant, menyspreant greument la seva integritat moral, ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa de fins a 6.000 euros.

2. Amb la mateixa pena s'ha de castigar el qui de forma reiterada porta a terme actes hostils o humiliants que suposen un greu assetjament contra la víctima.

3. Si els fets es cometen contra una de les persones definides a l'article 123 o un menor d'edat o una persona vulnerable per raó de malaltia o deficiència física o psíquica, la pena ha de ser de presó de fins a dos anys.

4. En cas que les conductes previstes en els apartats anteriors es facin de forma sostinguda en el temps, la pena augmenta fins a la meitat superior.

5. Amb la mateixa pena que l'establerta als apartats 1 i 2 ha de ser castigat el qui utilitza un mitjà de comunicació social, Internet o altres tecnologies de la informació i la comunicació per espiar o assetjar una altra persona, o publicitar o difondre de qualsevol altra manera missatges o gravacions d'assetjaments o agressions, i alterar greument el desenvolupament de la vida quotidiana de la víctima. Si la víctima és una de les persones definides a l'article 123 o un menor d'edat o una persona vulnerable per raó de malaltia o deficiència física o psíquica, la pena ha de ser de presó de fins a dos anys.

6. Si amb els supòsits referits als apartats anteriors hi concorre l'agreujant sisè de l'article 34 o un perjudici per a la salut física o psíquica de la víctima que, per curar-se, requereixi el seguiment d'un tractament mèdic posterior a la primera assistència, la pena ha de ser de presó de tres mesos a tres anys. La temptativa és punible si hi concorre l'agreujant sisè de l'article 34.

~~7. La conspiració i la provocació són punibles.~~

MOTIVACIÓ
En relació a l'Article 130 hem de dir que l'afegit d'un setè paràgraf relatiu a la conspiració i la provocació trenca l'estructura de l'article. Conspiració i provocació no són altra cosa que actes preparatoris que no arriben a ser temptativa i encara menys consumació. I en canvi amb la proposta es castigaran actes preparatoris sense castigar-se la temptativa (que ho serà únicament en el supòsit del paràgraf sisè). Altrament la reiteració que requereix l'apartat 2 relatiu a l'assetjament impedeix considerar qualsevol conducta que no sigui consumada i repetida.

Esmena 7 **D'addició**

S'addiciona l'article 130 bis del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"**Article 130 bis.** ***Pràctiques de conversió***

1. Qui sotmeti una persona a actes, pràctiques o intervencions dirigides a modificar, reprimir o suprimir la seva orientació sexual, identitat de gènere o expressió de gènere, mitjançant violència, intimidació, coacció, engany, abús de superioritat o qualsevol altra conducta que atempti contra la seva integritat moral, ha de ser castigat amb pena d'arrest de tres mesos a tres anys.

PÀGINA: 8 de 21 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 16/04/2026 12:36
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

2. Si la víctima és menor d'edat, persona amb discapacitat o persona especialment vulnerable per raó de la seva situació personal o social, s'ha d'imposar la pena d'arrest de sis mesos a quatre anys.

3. Incorre en la mateixa pena qui promogui, organitzi, financi o publiciti pràctiques de conversió amb la finalitat que siguin realitzades.

4. Quan els fets siguin comesos per autoritat, funcionari públic, professional sanitari, docent o persona que actuï en l'exercici d'una funció educativa, terapèutica o espiritual, s'ha d'imposar, a més de la pena principal, la pena complementària d'inhabilitació per a l'exercici del càrrec o professió per un període de dos a cinc anys.

5. No constitueixen delicte:
a) Les intervencions sanitàries o psicològiques basades en criteris científics i deontològics reconeguts, sempre que no tinguin per finalitat la modificació o supressió de l'orientació sexual o identitat de gènere.
b) L'acompanyament o assessorament personal o espiritual que no comporti coacció ni atempti contra la integritat moral de la persona.".

MOTIVACIÓ
La redacció proposada s'inscriu en la tendència legislativa recent dels Estats membres del Consell d'Europa que han optat per la tipificació penal específica de les pràctiques de conversió.

Esmena 8 **De modificació**

Es modifica l'article 153 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 153. *Coaccions*

1. El qui il·legítimament i amb violència o intimidació força una persona a realitzar una acció o una omissió o a suportar allò a què no està legalment obligat, ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys o d'arrest.

~~La temptativa, la provocació i la conspiració són punibles.~~

2. Si la coacció consisteix a impedir l'exercici d'un dret o d'una llibertat previstos als capítols III o IV del títol II de la Constitució, la pena ha de ser de presó de tres mesos a tres anys, tret que el fet tingui assenyalada una pena superior en una altra norma penal.

MOTIVACIÓ

Als articles 153 a 158 (delictes contra la llibertat – coaccions i amenaces) es puneixen la conspiració i la provocació. Sembla un avançament de la punició desproporcionat a supòsits que endemés semblen poc freqüents. Recordem que les fases inicials de l'actuació delictiva

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

conegudes com a “actes preparatoris” que no són actes d’execució (l’execució perfecta seria la consumació i la imperfecta, la temptativa) i es troben rarament penades.
Concertar-se per a l’execució d’un delicte d’assetjament i decidir executar-lo (conspiració) sense donar però inici a l’execució, sembla incompatible amb el caràcter d’acció reiterada i continuada que requereix el tipus de l’article 154. Concertar-se per amenaçar i decidir fer-ho, però no fer-ho (si s’iniciés ens trobaríem ja amb la consumació) també sembla un avançament de la punició excessiu. El mateix succeeix amb el xantatge.
Sembla també que la institució de l’autoria per inducció hauria de resoldre també els supòsits de provocació a un delicte concret. L’article 19.2 de la part general del CP ja aixeca l’exigència de tipificació, quan (“tret que”) la provocació ho ha estat a un delicte concret, seguida de temptativa del mateix o consumació. En aquest supòsit la provocació es castiga com una autoria per inducció del delicte intentat o consumat.

Aquesta mateixa motivació servies per a les esmenes següents, de la 9 a la 13.

Esmena 9 **De modificació**

Es modifica l’article 154 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

“Article 154. *Assetjament*

1. El qui, de forma reiterada i continuada exerceix sobre una persona accions psíquiques, físiques o verbals que suposin un menyscabament en l’autoestima d’aquesta darrera o comportin exclusió o aïllament social ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any o d’arrest.

2. La pena s’ha d’imposar en la seva meitat superior quan la conducta s’hagi realitzat en grup, sobre un menor d’edat o davant d’un menor d’edat.

~~3. La provocació i la conspiració són punibles.~~”

Esmena 10 **De modificació**

Es modifica l’article 155 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

“Article 155. *Amenaces condicionals d’un mal constitutiu de delicte*

1. Qui amenaci una persona de causar un mal constitutiu d’un delicte major o d’un delicte contra la integritat física exigint qualsevol condició, lícita o il·lícita, ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys.

2. Si l’amenaça és de mort i està feta reiteradament, o amb arma o amb un mitjà que doni a entendre una fermesa en la intenció, la pena ha de ser d’un a cinc anys de presó.

~~3. La provocació i la conspiració són punibles.~~

PÀGINA: 10 de 21 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 16/04/2026 12:36
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

4. Les penes previstes anteriorment s'han d'imposar en la seva meitat inferior si l'autor no ha aconseguit el seu propòsit."

Esmena 11 **De modificació**

Es modifica l'article 156 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 156. *Altres amenaces condicionals*

1. El qui amenaci una persona amb un mal dels no previstos en l'article anterior, exigint qualsevol condició que no consisteixi en una conducta deguda, ha de ser castigat amb pena d'arrest.

~~2. La provocació i la conspiració són punibles.~~"

Esmena 12 **De modificació**

Es modifica l'article 157 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 157. *Xantatge*

1. El qui exigeixi a una persona una quantitat o el compliment d'alguna condició, sota amenaça de revelar o difondre fets reservats que puguin afectar negativament l'honor o el patrimoni de l'amenaçat o de persones que hi estan íntimament vinculades, ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys.

2. Si l'autor ha aconseguit que li sigui lliurada totalment o parcialment la quantitat exigida o que es compleixi la condició, se li ha d'imposar pena de presó d'un a quatre anys.

3. Si el fet consisteix en l'amenaça de revelar o denunciar la comissió d'alguna infracció penal, el tribunal ho ha de tenir en compte als efectes de l'aplicació de l'article 64. Així mateix, en aquests casos el Ministeri Fiscal, per tal de facilitar la persecució penal del xantatge, pot abstenir-se d'acusar per la infracció motiu del xantatge, sempre que no es tracti d'un delicte major.

~~4. La provocació i la conspiració són punibles.~~"

Esmena 13 **De modificació**

Es modifica l'article 158 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 158. *Amenaces no condicionals*

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

1. Qui, sense exigir condició, amenaci una persona de cometre contra ella, contra algú de la seva família o contra una persona amb qui tingui una vinculació íntima, un delicte contra la vida o la integritat física o un delicte major del qual es derivi un risc contra la vida de les persones, ha de ser castigat amb pena de presó de fins a dos anys o d'arrest.

2. Si l'amenaça és de mort i està feta reiteradament, o està feta amb una arma o un mitjà que doni a entendre una fermesa en la intenció, s'ha d'imposar una pena de presó de tres mesos a tres anys.

~~3. La conspiració i la provocació són punibles.~~"

Esmena 14 **De modificació**

Es modifica l'article 161 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 161. *Agressió sexual*

1. El qui, sense consentiment, amb un consentiment viciat, o mitjançant violència o intimidació, determina una persona a prendre part en un comportament o relació sexual ha de ser castigat amb pena de presó de'**un** ~~tres mesos~~ a ~~tres~~ **quatre** anys.

2. A l'efecte de l'apartat anterior, s'entén comès sense consentiment o amb un consentiment viciat el comportament o relació sexual realitzat amb una persona privada de sentit, inconscient o incapaç d'oposar resistència, o amb abús de la seva incapacitat. Tanmateix, s'entén comès sense consentiment el comportament o relació sexual realitzat amb persones menors de ~~catorze~~ **setze** anys.

3. Tanmateix, s'entén comès sense consentiment el comportament o relació sexual realitzat amb persones menors de setze anys, excepte en cas que la diferencia d'edat entre l'autor i la persona menor d'edat sigui inferior a ~~cinc~~ **tres** anys, sempre que no concorri cap de les circumstàncies previstes als apartats anteriors i que la persona menor d'edat tingui, com a mínim, catorze anys.

4. La temptativa~~, la provocació i la conspiració són~~ **és** punible~~s~~.

MOTIVACIÓ

Es planteja també elevar l'edat de consentiment sexual de 14 a 16 anys. La realitat del país ho fa inajornable. Les dades recents són clares:

El 2024 es van registrar 127 delictes contra la llibertat sexual, un increment del 27 % respecte del 2023. Entre aquests, 23 van ser violacions, és a dir, gairebé dos al mes, segons el fiscal general. Els delictes d'abusos i agressions sexuals van créixer un 19 % en un sol any. *(Font: Europapress, Fiscalia General d'Andorra, 28/01/2025)* I els casos de menors víctimes de delictes sexuals s'han quintuplicat, passant d'uns 10 a més de 50 casos anuals. *(Font: Diari d'Andorra, Observatori de la Infància, 25/11/2024).*

Aquestes xifres evidencien que els infants i adolescents d'Andorra es troben en un context de risc creixent que el marc penal vigent no és capaç de protegir adequadament.

PÀGINA: 12 de 21 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 16/04/2026 12:36
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

Grup Parlamentari | **Socialdemòcrata**

Esmena 15 **De modificació**

Es modifica l'article 164 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 164. *Assetjament sexual*

1. El qui adopta un comportament de caràcter sexual, verbal, no verbal o físic, envers una persona, no desitjat per aquesta persona, que tingui per finalitat o per efecte la violació de la seva dignitat, ha de ser castigat amb pena d'arrest.

2. S'ha de castigar amb la mateixa pena a qui**, amb les mateixes finalitats**, envií a una persona, sense el seu consentiment, una imatge, vídeo o altre material similar de contingut sexual.

3. Quan les conductes prevista en aquest article s'hagi efectuat a través de mitjans de comunicació social, Internet o altres tecnologies de la informació i la comunicació, de manera que la comunicació es faci accessible a un elevat nombre de persones, la pena s'ha d'imposar en la seva meitat superior.

~~4. La provocació i la conspiració són punibles~~.

MOTIVACIÓ

Considerem necessari que es concretin aquestes finalitats d'assetjar, de fer mal. La manca de descripció de l'element subjectiu comportaria la consideració de delicte a qualsevol enviament de material sexual entre persones sense finalitat de violar la seva dignitat.

Esmena 16 **De modificació**

Es modifica l'article 175 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 175. *Tràfic d'éssers humans amb finalitat d'explotació sexual*

1. El qui, amb fins de prostitució d'altri, d'altres delictes contra la llibertat sexual o de qualsevol altra forma d'explotació sexual, **com el *grooming*, el xantatge sexual o el turisme sexual**, recluti, transporti, traslladi, allotgi o aculli una o més persones, ha de ser castigat amb pena de presó de dos a sis anys, sense perjudici, en el seu cas, de les penes que corresponguin per les altres infraccions comeses, quan s'empri almenys a un dels mitjans següents:

a) Que es recorri a la violència o altres formes d'intimidació o coacció, o sota l'amenaça de fer-ho.

b) Que hi hagi frau, engany, abús d'autoritat o d'una situació de vulnerabilitat.

c) Que es proposin o acceptin pagaments o avantatges per obtenir el consentiment d'una persona que exerceixi autoritat, de fet o de dret, sobre una altra.

La temptativa és punible.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

2. Quan no s'empri cap dels mitjans esmentats a l'apartat anterior, té la consideració de tràfic d'éssers humans amb finalitat d'explotació sexual la comissió de l'acció que s'hi descriu, si es realitzi sobre un menor d'edat, sense perjudici, en el seu cas, de les penes que corresponguin per les altres infraccions comeses.

La temptativa és punible.

3. El consentiment de la víctima de tràfic d'essers humans és irrellevant quan s'emprin els mitjans esmentats a l'apartat 1.

4. En els supòsits establerts a l'apartat 2, i a l'apartat 1 si la víctima és menor d'edat o és especialment vulnerable per la seva malaltia o discapacitat, la pena s'ha d'imposar en la meitat superior.

5. En tots els casos, constitueix una circumstància agreujant de la responsabilitat penal el fet d'haver posat en perill la vida de la víctima.

6. La víctima de tràfic d'éssers humans queda exclosa de responsabilitat criminal per les infraccions penals que hagi comès en la situació d'explotació sempre que la seva participació hagi estat conseqüència directa de la situació de violència, intimidació, engany o abús a què hagi estat sotmesa o hi concorri alguna de les circumstàncies excloents de la responsabilitat criminal previstes a l'article 31.".

MOTIVACIÓ

El terme "qualsevol altra forma d'explotació sexual" és massa indefinit i ambigu com per figurar en un text penal. Pensi's que estem parlant d'una forma d'explotació sexual que no sigui prostitució i no sigui delictiva.

Esmena 17 **De modificació**

Es modifica l'article 194 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 194. *Injúria*

1. Qui injuriï una persona greument o amb publicitat, qui injuriï lleument o greument una autoritat o un funcionari per raó o en ocasió de l'exercici del seu càrrec, o qui injuriï lleument o greument un professional sanitari ~~o un professional de seguretat privada~~ per raó o en ocasió de l'exercici de la seva professió, ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa fins a l'import de 3.000 euros.

2. És injúria l'acció executada o l'expressió proferida amb menyspreu d'una persona."

MOTIVACIÓ

Considerem que la inclusió a l'article 194 de les injúries a un professional de seguretat privada (pensi's en els vigilants de discoteques) és exagerada. L'article 199 no exigeix

PÀGINA: 14 de 21 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 16/04/2026 12:36
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

querella per l'afectació a l'honor i d'aprovar-se aquest redactat qualsevol injúria a un vigilant de discoteca es podrà perseguir per simple denúncia.

Esmena 18 **De modificació**

Es modifica l'article 263 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 263. *Corrupció privada*

1. El qui, en el marc d'una activitat comercial, financera, professional o econòmica de qualsevol índole, prometi, ofereixi o lliuri, directament o a través d'un intermediari, a una persona que exerceixi funcions directives o laborals de qualsevol tipus per a una societat, per a un altre tipus de persona jurídica o per a una empresa, un avantatge indegut de qualsevol naturalesa per a aquesta persona o per a un tercer, perquè aquesta última efectuï o s'abstingui d'efectuar un acte incomplint les seves obligacions, ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys i la pena d'inhabilitació per a l'exercici de càrrec o ofici, fins a un màxim de tres anys.

2. A la mateixa pena ha de ser castigat el qui, en el marc d'una activitat comercial, financera, professional o econòmica de qualsevol índole, demani o rebi, directament o a través d'un intermediari, un avantatge indegut de qualsevol naturalesa, o accepti la promesa de tal avantatge, per a si mateix o per a un tercer, quan s'exerceixin funcions directives o laborals de qualsevol tipus per a una societat, per a un altre tipus de persona jurídica o per a una empresa, a canvi d'efectuar o abstenir-se d'efectuar un acte incomplint les seves obligacions.

3. El que disposa aquest article és aplicable, en els seus respectius casos, als socis, directius, administradors o empleats d'una entitat esportiva, sigui quina sigui la seva forma jurídica, així com als esportistes, àrbitres o jutges, respecte de les conductes que tinguin per finalitat predeterminar o alterar de manera fraudulenta el resultat d'una prova, partit o competició esportiva amb rellevància econòmica o amb una rellevància esportiva especial.

A aquests efectes, es considera que una prova, partit o competició esportiva té una rellevància econòmica quan la major part dels qui hi participen perceben qualsevol tipus de retribució, compensació o ingrés econòmic per la seva participació en l'activitat. I es considera *competició esportiva d'una rellevància esportiva especial* la competició que sigui qualificada en el calendari esportiu anual aprovat per la federació esportiva corresponent com a competició oficial de la màxima categoria de la modalitat, especialitat o disciplina de què es tracti.

4. ~~La temptativa és punible~~ **Els Batlles i tribunals, atenent la quantia del benefici o el valor de l'avantatge, i la transcendència de les funcions del culpable, poden reduir la pena de presó a la seva a la meitat inferior i reduir la pena d'inhabilitació al seu arbitri."**

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

MOTIVACIÓ

Una prevenció de moderació i proporcionalitat com aquesta podria ser molt útil davant la penalització de supòsits en una societat no acostumada a considerar delictives les "comissions" privades i altres conductes que poden comprendre's dins el redactat punitiu però que en certs casos no tenen la transcendència suficient per ser castigades amb les penes previstes. Convé un criteri de proporcionalitat i d'individualització judicial de la pena especialment en els primers anys d'aplicació de l'articulat.

La inclusió de la menció a la temptativa comporta l'aplicació de les normes d'individualització legal de la pena que fan que les penes es vegin reduïdes a la meitat en els supòsits no consumats, cosa que no succeïa fins ara. Per aquest motiu es proposa retirar la menció a la temptativa.

Esmena 19 **D'addició**

Es proposa addicionar l'article 344bis al projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"**Article 344 bis.** ***Tràfic de béns d'interès cultural***

1.El qui trafiqui il·legalment amb un bé moble d'interès històric, artístic o cultural o de significació especial per al desenvolupament científic o tecnològic, ha de ser castigat amb pena de multa de 6.000 euros o fins al doble del benefici obtingut, si és superior."

2. La temptativa és punible."

MOTIVACIÓ

Considerem que el tràfic de béns d'interès culturals ha d'estar tipificat al Codi Penal.

Esmena 20 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 345 al projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 345. ***Responsabilitat del funcionari***

1. El funcionari que, amb infracció de la llei, permeti la destrucció**,** ~~o~~ el deteriorament **o el tràfic il·legal** d'un bé immoble o moble d'interès històric, artístic o cultural o d'especial significació per al desenvolupament científic o tecnològic ha de ser castigat amb la mateixa pena prevista ~~a~~ l'**als articles 344 i 344 bis** ~~anterior~~ i inhabilitació per a l'exercici de càrrec públic fins a quatre anys.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

2. La temptativa és punible."

MOTIVACIÓ
Si considerem que el tràfic de béns d'interès culturals ha d'estar tipificat al Codi Penal cal exigir també la responsabilitat al funcionari que ho permeti.

Esmena 21 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 373 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 373. *Discriminació*

1. Ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys qui, per raó d'un mòbil discriminatori:

a) Inciti **públicament a la violència, l'odi o la discriminació contra una persona o un grup de persones** ~~fomenti o promogui, directament o indirectament i públicament, a l'odi, a l'hostilitat, o~~ a la comissió de delictes contra la vida, la integritat física i psíquica, la integritat moral, la igualtat, la llibertat o la llibertat sexual, la humanitat i de delictes de danys i de genocidi~~, contra una persona o grup de persones~~. En el cas que el delicte a la comissió del qual s'inciti tingui prevista una pena d'una gravetat igual o inferior, s'imposa la reducció de pena qualificada.
b) Injurii públicament, calumnii, difami o amenaci una persona o un grup de persones.
c) Expressi públicament, per qualsevol mitjà, una ideologia o una doctrina que afirma la superioritat d'un grup de persones, o que el menysprea o denigra.
d) Difongui o distribueixi públicament qualsevol material que contingui imatges o expressions compreses en les conductes anteriors.

La temptativa és punible.

La pena prevista en aquest apartat s'ha d'imposar en la seva meitat superior en cas que les conductes establertes a les lletres anteriors es cometin a través de mitjans de comunicació social, Internet o altres tecnologies de la informació i la comunicació, de manera que la comunicació es faci accessible a un elevat nombre de persones.

2. L'autoritat o el funcionari que en l'exercici de les seves funcions cometi qualsevol dels fets descrits en l'apartat anterior ha de ser castigat amb la mateixa pena de presó que s'hi estableix i inhabilitació per a l'exercici del càrrec públic de fins a quatre anys.

3. Ha de ser castigat amb pena de pena d'arrest i inhabilitació per a l'exercici de l'ofici o el càrrec de fins a tres anys qui, per raó d'un mòbil discriminatori:

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

a) Refusa la venda o l'arrendament d'un bé o un servei o en subordina l'atorgament a condicions especials. La discriminació es pot cometre respecte d'una persona jurídica quan el mòbil discriminatori es refereix a un dels seus dirigents o a un dels seus membres.
b) Refusa contractar laboralment algú, procedeix a un acomiadament o a una sanció disciplinària o introdueix diferències en els salaris, les condicions de treball o el desenvolupament de les carreres professionals.

Malgrat el que es diu a les lletres a**)** ~~.~~ i b**)** ~~.~~ anteriors, no constitueix discriminació la presa en consideració de l'estat de salut en matèria d'assegurances de vida, de riscos que afectin la integritat física de les persones o incapacitats de treball o invalidesa, o en matèria laboral quan es constata mèdicament la inidoneïtat física per al treball.

4. L'autoritat o el funcionari que en l'exercici de les seves funcions i amb mòbil discriminatori refusa la prestació d'un servei públic o l'atorgament d'un dret o d'un avantatge acordat per la llei o en dificulta l'atorgament o en provoca la revocació ha de ser castigat amb pena de presó de fins a un any i inhabilitació per a l'exercici del càrrec públic de fins a tres anys."

MOTIVACIÓ
Entenem que el delicte no ha de requerir un perill concret si no que amb el fet d'incitació a la violència, a l'odi o a la discriminació ja es produeix el resultat lesiu.

Esmena 22 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 418 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 418. *Corrupció*

1. L'autoritat o el funcionari que, en profit propi o d'un tercer, demani o rebi, personalment o per una persona interposada, avantatges indeguts o accepti un oferiment o una promesa amb la finalitat de realitzar o d'ometre un acte propi del seu càrrec, ha de ser castigat amb pena de presó de ~~l~~**un any** ~~tres mesos~~ a ~~tres~~ **quatre** anys i inhabilitació per a l'exercici de càrrec públic de fins a sis anys.

2. El particular que ofereixi, lliuri o prometi a l'autoritat o al funcionari, per al seu profit o el d'un tercer, avantatges indeguts amb la finalitat que realitzi un dels actes descrits a l'apartat anterior ha de ser castigat amb pena de presó **de tres mesos** ~~fins~~ a ~~dos~~ **tres** anys **i prohibició de contractar amb les administracions públiques per un període màxim de sis anys.**

3. Constitueix una circumstància atenuant de la responsabilitat criminal, que pot arribar a ser de significació especial, el fet que el particular denunciï davant l'autoritat l'acte de corrupció abans de conèixer l'inici d'una investigació.

PÀGINA: 18 de 21 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 16/04/2026 12:36
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

4. La temptativa és punible."

MOTIVACIÓ

Sobta que les penes previstes per als particulars en matèria de corrupció passiva (263.2), siguin les mateixes (per al particular corromput) que les que es preveuen per la corrupció passiva de funcionaris i autoritats corrompudes (art. 418.1) quan el bé jurídic protegit és la Funció Pública i no només la competència i la igualtat en el mercat, el que hauria de merèixer major pena. Encara sobta més que el particular corruptor actiu d'un altre particular (263.1) sigui castigat amb pena de delicte major i (3 mesos a 3 anys de presó) mentre que el particular corruptor actiu d'una autoritat o un funcionari sigui castigat (art. 418.2) amb pena de delicte menor (presó fins a dos anys). La desproporció punitiva entre el tipus de corrupció pública i el de corrupció privada, sembla evident.

Les mateixes prevencions poden fer-se en matèria de corrupció judicial (art. 421), les penes de les quals són de 1 a 4 anys de presó pel corromput i de 3 mesos a 3 anys pel particular.

Esmena 23 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 464 del projecte de llei, que queda redactat de la forma següent:

"Article 464. ***Protecció dels intervinents en el procés***

1. El qui mitjançant violència o intimidació influeixi o tracti d'influir en una persona que sigui o pugui esdevenir denunciant, part, imputada, advocat, procurador, perit, intèrpret, testimoni, o qualsevol altre eventual intervinent en un procés en curs o de possible iniciació,, perquè modifiqui la seva actuació processal, manqui a la veritat o obstaculitzi la prestació de qualsevol testimoni o l'aportació de proves, ha de ser castigat amb pena de presó d'un a quatre anys, sense perjudici de la pena que correspongui per les conseqüències derivades del fet.

2. El qui ofereixi, lliuri o prometi a una persona que sigui o pugui esdevenir denunciant, part, imputada, advocat, procurador, perit, intèrpret, testimoni o qualsevol altre eventual intervinent en un procés en curs o de possible iniciació, per al seu profit o el d'un tercer, avantatges indeguts amb qualsevol de les finalitats establertes a l'apartat anterior ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys.

3. Qui sigui o pugui esdevenir denunciant, part, imputada, advocat, procurador, perit, intèrpret, testimoni o qualsevol altre eventual intervinent en un procés en curs o de possible iniciació i demani o rebi, personalment o per persona interposada, avantatges indeguts o accepti un oferiment o una promesa amb qualsevol de les finalitats establertes a l'apartat 1 anterior ha de ser castigat amb pena de presó d~~e~~**'un any** fins a ~~dos~~ **quatre** anys."

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

MOTIVACIÓ
Es tracte de coordinar les penes amb la resta de supòsits de corrupció.

Esmena 24 **D'addició**

Es proposa addicionar una disposició final sisena amb el redactat de la forma següent:

"**Disposició final sisena**. ***Modificació de la Llei qualificada del Codi de procediment penal***

1. Es modifiquen els articles 258 i 261 del Títol onzè. Del registre d'antecedents penals de la *Llei qualificada del Codi de procediment penal*, del 10 de desembre del 1998, que queda redactat de la forma següent:

"Article 258
Al Llibre de Condemnes Penals s'hi registren les resolucions condemnatòries dictades pels tribunals i batlles, i es fan constar en cada anotació els cognoms i el nom del condemnat, la data i el lloc de naixement, la nacionalitat, els noms del pare i de la mare, la data de la sentència o l'ordenança condemnatòria, les penes imposades i el número de la causa.
S'hi fan constar també les condemnes de les persones jurídiques, identificant-les amb el nom, el domicili i les dades de constitució i registre, així com qualsevol modificació de la que se'n tingui coneixement.
Le anotacions es formalitzen a la vista de les sentències respectives i són signades pel secretari del tribunal.
No poden ser objecte d'anotació les resolucions dels tribunals en matèria de Jurisdicció de Menors.

Article 261
Son cancel·lades del Llibre de condemnes Penals.
a) Les anotacions referides a persones la mort de les quals s'hagi acreditat.
b) Les anotacions referides a persones que hagin assolit l'edat de 80 anys.
c) Les anotacions de dissolució i liquidació referides a les persones jurídiques.
d) Les anotacions dels condemnats que obtinguin sentència absolutòria després d'haver interposat el recurs d'audiència del condemnat en rebel·lia o el recurs de revisió.
e) Les anotacions dimanants de sentències que hagin quedat sense efecte per raó d'amnistia concedida pels Coprínceps.
f) Les anotacions que siguin objecte de resolució especial de rehabilitació."

MOTIVACIO
Si existeix rehabilitació, l'efecte més important d'aquesta és la cancel·lació d'ofici dels antecedents penals (que estableix l'article 98). En conseqüència convé realitzar les

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.

DOCUMENTS
TIPUS: Sol·licitud
NOM: Altres documents (1) - signed_2026-04-16_ SV_Esmenes PL Q Codi penal
UNITAT: Serveis Generals
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXXX_2026_00000000000000000000000064009
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

REFERÈNCIES
EXPEDIENTS: 1210C-0156/2026
REGISTRE D'ENTRADA: 0276-2026 - 16/04/2026 12:28
SIGNATURES
SUSANNA VELA PALOMARES: 16/04/2026 10:37
CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 16/04/2026 12:28

modificacions necessàries en matèria de registre per tal de poder inscriure les condemnes de les persones jurídiques. I sembla que aquest aspecte ha estat oblidat.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=c54b0039-c83d-4d6c-8f65-c677c9726b8c emprant el codi segur de verificació.